

675376-2026 - Gara

Germania – Servizi di riparazione e manutenzione – Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Instandhaltung von mobilen Tankanlagen im Digitalfunk der Polizei NRW

OJ S 190/2026 01/10/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

E-mail: TDZA42Vergabe.LZPD@polizei.nrw.de

Forma giuridica del committente: Autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Ordine pubblico e sicurezza

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Instandhaltung von mobilen Tankanlagen im Digitalfunk der Polizei NRW

Descrizione: Das Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen beabsichtigt, im Zuge des vorliegenden Offenen Verfahrens mit einem Wirtschaftsteilnehmer eine Rahmenvereinbarung über die Instandhaltung von mobilen Tankanlagen im Digitalfunk der Polizei NRW abzuschließen. Die Ausschreibung umfasst Leistungen z.B. Dienstleistungen sowie Lieferleistungen bezogen auf die Instandhaltung an den mobilen Tankanlagen im Digitalfunk. Zur Instandhaltung gehört die Inspektion, Wartung und Instandsetzung von mobilen Tankanlagen im Digitalfunk.

Identificativo della procedura: eb86369b-9e5f-40c8-848d-f0ac8072205e

Identificativo interno: ZA 4.2/1001978423/Jan

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50500000 Servizi di riparazione e manutenzione di pompe, valvole, rubinetti, contenitori metallici e macchinari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Schifferstraße 10

Località: Duisburg

Codice postale: 47059

Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: LZPD-Liegenschaften: Linnich, Selm, Brühl, Bochum, Wuppertal, Mettmann

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YY5YTTTB7TNB# Alle Vergabeunterlagen werden ausschließlich auf dem Vergabemarktplatz NRW - www.evergabe.nrw.de - in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. Um die Vergabeunterlagen des hiesigen Vergabeverfahrens kostenfrei herunterladen zu können, muss der Bieter sich nicht auf dem Vergabemarktplatz NRW registrieren. Die Unterlagen können anonym heruntergeladen werden. Um die Kommunikationsfunktion des Vergabemarktplatzes nutzen zu können ist jedoch eine kostenlose Registrierung erforderlich und über den Vergabemarktplatz NRW ein Antrag auf Freischaltung für den Projektraum des vorliegenden Vergabeverfahrens zu stellen. Die gesamte Kommunikation im Vergabeverfahren wird ausschließlich über den Vergabemarktplatz des Landes NRW unter www.evergabe.nrw.de durchgeführt. Bieter, die nicht registriert sind, können keine Nachrichten erhalten. Die Abgabe eines Angebots ohne sich registrieren zu lassen ist zwar möglich, aber lässt seitens der Vergabestelle technisch keine Kommunikation über den Vergabemarktplatz NRW zu. Die Kosten/der Aufwand des Bieters für die Erstellung und Einreichung des Angebotes werden/wird vom Auftraggeber nicht erstattet. Insoweit Auskünfte erforderlich werden, sind Fragen, die nicht die Registrierung auf dem Vergabemarktplatz NRW betreffen, ausschließlich in elektronischer Form über die Kommunikationsfunktion des entsprechenden Projektraums des Vergabemarktplatzes NRW an den Auftraggeber zu richten. Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt unter Beachtung der Artikel 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung (Verordnung (EU) 2016/679 vom 27. April 2016) Informationen über den Zweck und Umfang der Datenerhebung sowie dem Schutz Ihrer Daten finden Sie im Formular 312a/322a EU (Information DSGVO) das auf dem Formularserver zum Herunterladen bereitgestellt wird. Es darf nur ein Hauptangebot abgegeben werden!

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o
acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Abschluss einer Rahmenvereinbarung über die Instandhaltung von mobilen Tankanlagen im Digitalfunk der Polizei NRW

Descrizione: Der Instandhaltungsbedarf gemäß der technischen Leistungsbeschreibung (Kapitel B) umfasst den Bestand von 95 mobilen 450 l-Kraftstofftanks und einem mobilen 1000 l-Kraftstoffcontainer. Im Hinblick auf die Rahmenvereinbarung werden keine Mindestabnahmemengen vereinbart. Nach Rechtsprechung des EuGH vom 17.06.2021_RS C - 23/20 - ist der Auftraggeber zur Sicherung der Transparenz und Diskriminierungsfreiheit im Wettbewerb dazu verpflichtet, eine Höchstmenge anzugeben. Eine Abrufverpflichtung kann daraus nicht abgeleitet werden. Der Auftraggeber schätzt, dass über die gesamte Vertragslaufzeit ein Bedarf für Instandhaltung in Höhe von ca. 390.000 Euro besteht. Die Höchstmenge der anliegenden Rahmenvereinbarung wird mit 540.000 Euro beziffert.
Identificativo interno: ZA 4.2/1001978423/Jan

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50000000 Servizi di riparazione e manutenzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50500000 Servizi di riparazione e manutenzione di pompe, valvole, rubinetti, contenitori metallici e macchinari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Schifferstraße 10

Località: Duisburg

Codice postale: 47059

Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: LZPD-Liegenschaften: Linnich, Selm, Brühl, Bochum, Wuppertal, Mettmann

5.1.3. Durata stimata

Durata: 24 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: Die Rahmenvereinbarung hat eine Mindestlaufzeit von zwei (2) Jahren. Darüber hinaus verlängert sich die Laufzeit der Rahmenvereinbarung automatisch zweimal um jeweils ein (1) weiteres Jahr, sofern sie nicht fristgerecht gekündigt wird. Die Rahmenvereinbarung hat somit eine Maximallaufzeit von vier (4) Jahren.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì
Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Referenzprojekt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Der Bieter muss mindestens ein positives Referenzprojekt benennen und darstellen, dessen Auftragsinhalt die Wartung von mindestens fünf mobilen Tankanlagen (wie in der TLB beschrieben, oder (vergleichbar) pro Jahr gewesen ist. Das/die Referenzprojekt/e muss/müssen innerhalb der letzten 3 Jahre - gerechnet ab dem Ende der Angebotsfrist - durchgeführt worden sein.

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Zertifikat Fachbetrieb (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Zertifikat über die Anerkennung als Fachbetrieb nach § 62 AwSV oder ein gleichwertiger gültiger schriftlicher Nachweis in Form einer Kopie ist vorzulegen.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis Inspektionsstelle I (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Nachweis über die Anerkennung als Inspektionsstelle I für wiederkehrende Prüfungen und Inspektionen an Großpackmitteln (IBC) gem. BAM oder ein gleichwertiger gültiger schriftlicher Nachweis in Form einer Kopie ist vorzulegen.

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Wettbewerbsregistrauszug (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 19/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY5YTTTB7TNB/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY5YTTTB7TNB>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YY5YTTTB7TNB>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 02/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 58 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende oder unvollständige unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen oder zu vervollständigen oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen (vgl. § 56 Abs. 2 Satz 1 VgV). Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen (§ 56 Abs. 3 VgV).

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Es wird auf die Besonderen

Vertragsbedingungen verwiesen. Die Besonderen Vertragsbedingungen können vom Formularserver heruntergeladen werden.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen c/o Bezirksregierung Münster

Informazioni sui termini per il riesame: Das Rechtsbehelfsinstrument des

Nachprüfungsantrags ist insbesondere nur dann zulässig, wenn die Fristen des § 160 Abs. 3

GWB gewahrt werden. Auf die Rügepflicht des Antragstellers und die für die Einlegung von

Rechtsbehelfen geltenden Fristen in § 160 Abs. 3 GWB wird hingewiesen. Insoweit gilt, dass

ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten

Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der

Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage

nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen,

vergangen sind. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Vergabemarktplatz NRW

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Numero di registrazione: 05112-03015-47

Indirizzo postale: Schifferstraße 10

Località: Duisburg

Codice postale: 47059

Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Paese: Germania

Referente: Teildezernat - ZA 4.2 Vertrags- und Vergabemanagement

E-mail: TDZA42Vergabe.LZPD@polizei.nrw.de

Telefono: +49 2034175-74208

Indirizzo internet: <http://www.polizei.nrw.de/lzpd>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Centrale di committenza per l'acquisizione di forniture e/o servizi destinati ad altri committenti

Centrale di committenza per l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati ad altri committenti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Landesamt für Zentrale Polizeiliche Dienste Nordrhein-Westfalen

Numero di registrazione: keine erneute Angabe

Indirizzo postale: Schifferstraße 10

Località: Duisburg

Codice postale: 47059

Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Paese: Germania

Referente: Teildezernat - ZA 4.2 Vertrags- und Vergabemanagement

E-mail: TDZA42Vergabe.LZPD@polizei.nrw.de

Telefono: +49 2034175-74200

Indirizzo internet: <http://www.polizei.nrw.de/lzpd>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen c/o Bezirksregierung Münster

Numero di registrazione: k.A.

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefono: +49 251411-0

Fax: +49 251411-2165

Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Vergabemarktplatz NRW

Numero di registrazione: keine Angabe

Indirizzo postale: www.evergabe.nrw.de

Località: Duisburg

Codice postale: 47059

Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Paese: Germania

E-mail: keine.angabe@moeglich.de

Telefono: +49 2034175-74208

Indirizzo internet: <http://www.evergabe.nrw.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 3045eb72-cf3d-4b11-b14d-41e64cd81ca3 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 30/09/2026 06:36:15 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 675376-2026

Numero dell'edizione della GU S: 190/2026

Data di pubblicazione: 01/10/2026